

KIRÁLYHELMECI NÉZETEK



CHLMECKÉ NÁZORY

Dvojmesáčník

Ingyenes önkormányzati kiadvány
2018/6 DECEMBER Megjelenik kéthavonta

13. évfolyam
70. szám

13. ročník
70. číslo

Nepredajný kultúrny a spravodajský časopis vydaný
samosprávou mesta Kráľovský Chlmec 6/2018 DECEMBER

TOVÁBB DOLGOZHATUNK KIRÁLYHELMECÉRT!

Minden település életében nagy izgalmat jelentenek a helyhatósági választások, hiszen ilyenkor dönthetnek a polgárok arról, milyen irányt vegyen az elkövetkező négy évben egy-egy város vagy falu fejlődése. Királyhelmeceken 2018-ban nem az ez a választásokat egyedivé, hogy nem volt kihívóm, a legmegdöbbentőbb a szavazás eredménye volt. Ez nemcsak az itt élők akaratát, de a munkánkkal, az eddig elért eredményeinkkel kapcsolatos véleményüket is tükrözte.

Mindez azért is fontos számunkra, mert a kampány idején tudomásunkra jutott, hogy a képviselőjelöltek között volt, aki úgy nyilatkozott, hogy városunkban megfélemlítés miatt nem indult senki más a polgármesteri székért. Olyan elmélettel is találkoztunk, mely szerint a mi vezetésünk alatt háttérbe szorulnak a magyarság érdekei. Mindezen vádakra a kampány idején nem reagáltunk, mivel úgy véltük, az itt élők jól tudják, hogy ezeknek nincs valós alapjuk. A választások után bebizonyosodott, hogy a rosszmájú híresztelésekre nem voltak vevők a királyhelmeceiek sem, akik valószínűleg tudják, hogy a magyar alapiskola nemrégiben felvette a város híres szülöttjének, Helmecey Mihály nyelvújítójának a nevét, hogy hosszú évtizedek óta városunkban újra van gyermek-néptáncoktatás, valamint hogy ebben a tanintézményben többszáz ezer eurós projektek valósulnak meg, melyeket szintén támogatunk. Arról nem is szólva, hogy jövőre végre elindul a magyar alapiskola tornatermének építése is. A „diktatúrával” kapcsolatos vádról pedig álljon itt egyetlen tény: a szabad és titkos választáson ugyan kevesebben vettek részt, mint négy éve, mégis kb. háromszázzal többen szavaztak rám, mint 2014-ben, a csapatom tizenegy tagja közül tíz mandátumot szerzett, egy pedig a 12. lett.

Mindezek ismeretében a magam és a képviselők nevében meg szeretném köszönni az Önök felelősségteljes hozzáállását, hogy a választásokon való részvételükkel lehetővé tették, hogy csapatunk újult erővel, még nagyobb lelkesedéssel és immár megerősödve folytathassa városunk fejlesztését! Ez a siker arra jogosít fel bennünket, hogy továbbra is szorgalmasan dolgozzunk a városért, és megvalósítsuk az általunk kitűzött célokat. Képviselőtársaimmal azon leszünk, hogy ezt a bizalmat a közért végzett becsületes munkával szolgáljuk meg, ahogyan ezt eddig is tettük.

Tisztelt Királyhelmeceiek!

A novemberi izgalmak lassan lecsengenek, közeledik az év legmeghittebb ünnepe. Bár az említett vádaskodások sok olyan embernek okoztak fájdalmat, akik eddig is a közért dolgoztak, mégis, úgy gondolom, ideje félretenni a sértettséget, a kellemetlen érzéseket, és ezek helyett a jövőre, a fejlődésre kell fókuszálni. Legalább ilyen fontos, hogy megtaláljuk a közös hangot, az együttműködés lehetőségeit annak érdekében, hogy a lehető legjobban, minden itt élő érdekeit szem előtt tartva vezethessük városunkat!

Köszönjük, Királyhelmecei!

*Pataky Károly,
polgármester*

POKRAČUJEME V PRÁCI PRE KRÁLOVSKÝ CHLMEC!

Volby do orgánov samospráv obcí znamenajú pre každú jednu obec veľkú udalosť, veď po nich sa zvyčajne mení zloženie zastupiteľstiev a osud miest a obcí sa možno uberať iným smerom. Tohtoročné voľby v Kráľovskom Chlmece boli jedinečné nie len preto, že som nemal výzývateľa. Najohromujúcejší bol ich výsledok. Dúfam, že ma nebudete považovať za neskromného ak poviem, že volebné výsledky nie sú iba prejavom vôle obyvateľov mesta, ale odzrkadlením ich názoru na našu doterajšiu prácu a dosiahnuté výsledky.

Volebné výsledky sú pre nás príjemným prekvapením. Prekvapením aj preto, lebo medzi kandidátmi na poslancov bol aj taký, ktorý sa vyjadril, že na post primátora nikto nekandidoval kvôli zastrašovaniu z našej strany. Stretli sme sa aj s názorom, že počas nášho vedenia sa záujmy Maďarov dostávajú do úzadia. Počas predvolebnej kampane sme na obvinenia nereagovali. Zastávali sme názor, že obyvatelia mesta predsa dobre vedia, že sú neopodstatnené. A potvrdilo sa to po voľbách. Chlmčania nepodľahli šíreniu nepravdy. Pravdepodobne preto, lebo vedia, že základná škola s vyučovacím jazykom maďarským bola len nedávno pomenovaná podľa obnovovateľa maďarského jazyka Mihálya Helmeceziho. A taktiež, že po dlhých desaťročiach sa v našom meste opäť zaviedla výučba ľudových tancov. Z mestských novín sa obyvatelia mesta mohli dozvedieť aj o tom, že na budúci rok sa konečne začne aj s výstavbou telocvične pri základnej škole s vyučovacím jazykom maďarským. A čo sa týka obviňovania z „diktatúry“, tak proti tomu mám iba jeden argument: podmienky pre slobodné voľby boli zabezpečené, a aj tak mi svoj hlas odovzdalo takmer o 300 voličov viac, ako pred štyrmi rokmi. Z môjho jedenásťčlenného tímu poslanecký mandát získali desiat. Jeden bol dvanásť. Pri tejto príležitosti by som sa rád vo svojom mene, ako aj v mene poslancov poďakoval za zodpovedný prístup tých voličov, ktorí svojou účasťou vo voľbách umožnili, aby môj tím s novými silami a ešte väčším oduševnením pokračoval v rozvoji mesta. Tento úspech nás zaväzuje k ďalšej usilovnej práci v prospech mesta, a k naplneniu vytýčených cieľov. S mojimi spolupracovníkmi – poslancami urobíme všetko preto, aby sme Vašu dôveru oplatili čestnou prácou v prospech nás všetkých, tak ako sme to robili aj doteraz.

Vážení Chlmčania!

Spomienky na nepokojný november sa pomaly vytrácajú. Blížia sa najkrajšie sviatky roka - Vianoce. Spomínané obvinenia zarmútili hlavne tých, ktorí s plným nasadením pracujú, aby napr. výučba ľudových tancov bola čím ďalej tým dostupnejšia. Alebo aby telocvičňa, ktorá bude slúžiť deťom, mohla byť konečne postavená. Napriek tomu si myslím, že je čas dať bokom urazenosť, zabudnúť na nedorozumenia, nepríjemné pocity a sústrediť sa na budúcnosť a rozvoj mesta. Je dôležité, aby sme sa naladili na „spoločnú strunu“ a na možnosti spolupráce, majú pred očami hlavne záujmy občanov tak, aby sme čo najlepšie viedli naše mesto.

Ďakujeme Kráľovský Chlmec!

*Karol Pataky
primátor mesta*



A TARTALOMBÓL:

■ A helyhatósági választások eredményei	2. oldal
■ Újabb parkolót adtak át	3. oldal
■ Ünnepek	4. oldal
■ Átadták a Tóthpál Gyula fotópályázat díjait	5. oldal
■ Falinaptár 2019	6-7. oldal
■ A jótekonyság jegyében telt az idei december	11. oldal
■ Karácsonyváros programok a Millennium téren	12. oldal
■ Adventi koncert Rák Vikivel	11. oldal

A 2018. XI. 10-ÉN MEGVÁLASZTOTT ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐK:



Királyhelmeceen a 2018. november 10-ei helyhatósági választásokon a szavazópolgárok 34,5%-a járult az urnákhoz. 2014-ben ennél jobb volt a helyzet, akkor a választók 47%-a adta le voksát. Az, hogy a választói kedv kissé lanyhább volt az idei választásokon, talán annak is köszönhető, hogy Pataky Károly ezúttal egyedüli jelöltként indult a királyhelmecei polgármesteri posztért. Annak ellenére azonban, hogy kevesebben vettek részt a voksoláson, mint 2014-ben, a polgármester több szavazatot szerzett, mint négy évvel ezelőtt. A választások nyugodtan zajlottak, nem történt sem rendezavarás, sem semmilyen törvénysértés.

Komunálnych volieb do orgánov samosprávy obcí dňa 10. novembra 2018 sa v Kráľovskom Chlmei zúčastnilo 34,5 % voličov. Volebná účasť v minuloročných voľbách do orgánov samosprávneho kraja bola vyššia, v nich k volebným urnám pristúpilo 47% voličov. Laxný prístup k tohtoročným voľbám možno ovplyvniť aj tá skutočnosť, že kandidát na post primátora Ing. Karol Pataky nemal vyzývateľa. Napriek tomu, že volebná účasť oproti voľbám v roku 2014 bola nižšia, primátor získal viac hlasov ako pred štyrmi rokmi. Voľby prebehli pokojne, nezaznamenali sme narušenie verejného poriadku ani porušenie volebných zákonov.

HELYHATÓSÁGI VÁLASZTÁSOK, POLGÁRMESTER VÝSLEDOK VOĽBY PRIMÁTORA MESTA KRÁĽOVSKÝ CHLMEC

Por. č.	Meno kandidáta	Okrskok 1 Knížnica Hlavná	Okrskok 2 MsÚ L. Kossutha	Okrskok 3 MŠ Fejséš	Okrskok 4 ZŠ s VJM M. Hunyadiho	Okrskok 5 SOŠ F. Rákócziho	Okrskok 6 Gymnázium	Okrskok 7 ZŠ L. Kossutha	Počet platných hlasov
1	Karol Pataky	346	300	92	265	273	293	266	1835

HELYHATÓSÁGI VÁLASZTÁSOK, KÉPVISELŐK VÝSLEDOK VOLIEB POSLANCOV DO MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

Por. č.	Meno poslanca	Okrskok 1 Knížnica Hlavná	Okrskok 2 MsÚ L. Kossutha	Okrskok 3 MŠ Fejséš	Okrskok 4 ZŠ s VJM M. Hunyadiho	Okrskok 5 SOŠ F. Rákócziho	Okrskok 6 Gymnázium	Okrskok 7 ZŠ L. Kossutha	Počet platných hlasov
1	Jozef Želinský	264	252	80	215	199	203	220	1433
2	Alžbeta Mátéová	222	219	63	206	216	208	172	1306
3	Peter Nádasdi	209	194	63	204	197	185	185	1237
4	Zoltán Illés	186	175	66	158	162	177	147	1071
5	Peter Pandý	161	155	63	159	160	174	137	1009
6	Alexander Fedor	148	141	64	150	158	170	127	958
7	Gita Nagyová	136	140	61	150	163	175	130	955
8	Zoltán Apacs	144	128	67	194	143	132	130	938
9	Gejza Sačko	162	155	60	132	131	134	126	900
10	Peter Tancsák	132	105	63	115	107	94	126	742
11	Gabriela Zvolenská	135	118	8	133	137	129	72	732

PÓTKÉPVISELŐK / NÁHRADNÍCI

1	György Hogya	128	132	51	97	94	79	105	686
2	Dionýz Tóth	95	98	21	108	119	135	70	646
3	Peter Furik	132	101	17	68	93	130	63	604
4	Dionýz Pásztor	123	91	15	85	54	66	52	486
5	Denisa Baloghová	110	84	15	48	70	63	85	475
6	István Takács	91	96	2	51	88	95	32	455
7	Ladislav Szunyog	67	76	9	66	72	95	63	448
8	Annamária Bánhegyi	92	52	16	63	70	66	37	396
9	Melinda Drabová	61	57	15	50	89	98	22	392
10	Géza Szimkó	53	52	8	46	101	85	37	382
11	Gabriel Varga	56	44	8	46	63	68	28	313
12	Vojtech Bodzáš	54	48	13	23	15	30	29	212
13	Csaba Czábóczy	41	32	8	25	42	34	19	201
14	Mária Kopasková Tóthová	51	24	10	26	15	12	18	156
15	Peter Štofira	15	15	10	8	13	6	8	75

ÚJABB PARKOLÓT ADTAK ÁT KIRÁLYHELMECEN

Még az év vége előtt elkészült az az új parkoló, melyet a város vezetése a Fő utca melletti crossfítópálya közelében alakított ki

2014 és 2018 között az önkormányzat a település 7 pontján összesen 190 új parkolóhelyet alakított ki. Egyebek mellett a városháza környékén, a Kossuth és a Fő utca közötti telken, valamint az Ibrányi utcában két helyen is. A Szentesi úti



A város a jövőben újabb parkolók építését tervezi

sírkert mellett – a halottasház komplex rekonstrukciója keretében – szintén elkészült egy nagyobb, több, mint 30 férőhelyes parkoló. Mivel az utóbbi években a lakosok tulajdonában lévő gépjárművek száma drasztikusan megnőtt, így a városvezetés a jövőben folytatni kívánja a parkolók építését. Legutóbb az Ibrányi utcában épült meg egy 24 férőhelyes parkoló, korábban pedig ennek közelében egy másik, hasonló kapacitású egy régi, használaton kívüli játszótér helyén. Az 56 ezer eurós fejlesztést egy kassai cég végezte, melynek előbb támfalakkal a parcellát is stabilizálnia kellett. A munka nyáron kezdődött el, és ősszel, közvetlenül az önkormányzati választások előtt fejeződött be.

Balogh Csaba, a városi hivatal vezetője elmondta, a kórház melletti lakótelepen, ahogy a város számos más pontján, komoly gondokat okoz a parkolás. Legutóbb a Fő és a Kórház utca által határolt telken, egy másik lakótelep közelében, a crossfítópálya mellett adtak át parkolót. Ennek a beruházásnak a kiadásait a város saját forrásból fedezte, mint ahogyan a munkálatokat is saját alkalmazottai-val végeztette el. A most elkészült parkoló átadására december 10-én került sor.

ELFOGADTÁK KIRÁLYHELMEC JÖVŐ ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉT

Jövőre közel 4 millió eurót szánnak beruházásra Királyhelmece város képviselői

Balogh Csaba, a városi hivatal vezetője elmondta, a költségvetés kiegyensúlyozott, ugyanis 11 279 300 euró bevétellel és ugyanekkora kiadással számol. A folyó bevételek 6 857 300 eurót tesznek ki, ebből az adóbevételek 3 551 300 eurót. Jövőre 1 522 300 euró tökejellegű bevételre számítanak, a pénzügyi műveletekből ennél nagyobb, 2 789 800 bevétele lehet a városnak. A jövedelemadókból 2019-ben, az előrejelzések szerint, az ideinél nagyobb, 3 106 000 euró bevétele származhat Királyhelmece, ez kb. 10 százalékkal több, mint a 2018-ra prognosztizált összeg. A kiadások közül hagyományosan a legnagyobb tétel a helyi oktatási intézmények működtetése szánt 3 398 200 euró, idén erre a célra 3 016 300 eurót, tavaly pedig 2,89 millió eurót terveztek. A városi rendőrség fenntartása jövőre 204 200 euróba kerül, a gazdasági műszaki ellátó és szolgáltató osztályra 376 800 eurót, a városi hivatal működésére pedig 723 700 eurót különítettek el. Kultúrára, sportra és szabadidős tevékenységekre összesen 239 700 eurót szánnak.

Beruházásokra komoly összeget, 3 994 000 eurót hagytak jóvá a képviselők, ebből 548 ezret a kultúrház modernizálására, 712 ezret a szabadtéri színpad komplex rekonstrukciójára, 1,7 millió eurót pedig a városi sportszarnok két évtizede időszerű megépítésére fordítanak. A szlovák alapiskolában folyó oktatási-nevelési munka színvonalának emelésére további 191 ezer eurót költenek, a hulladék szelektív tárolására alkalmas gyűjtőudvar megépítése 414 ezer euróba kerül, egy határon átnyúló projekt, mely a katasztrófa-helyzetek komplex kezelését hivatott segíteni, 116 ezer euróból valósulhat meg. A közterületek tisztítására alkalmas, multifunkciós munkagépet 80 ezer euróból vásárolhatják meg, a térfelügyelő rendszer bővítésére jövőre 10 ezer euró jut, egy nagyobb, kb. 80 férőhelyes új parkolót pedig 35 ezer euróból építhetnek meg. A város két nagyobb összegű kölcsön felvételét tervezi: a szabadtéri színpad rekonstrukciójával kapcsolatos kiadásokat egy 676 ezer eurós áthidaló kölcsönből fedezik, és ha nem sikerül további támogatásokat szerezni, a Buzánszky Jenőről elnevezendő sportszarnok építésével összefüggő kiadások egy részét is csak egy további, 1,2 millió eurós kölcsönből tudja fedezni a város.

KÖZÖSEN A NAGY-HEGYÉRT

Példaértékű összefogást eredményezett egy civil kezdeményezés

Közel kétszáz zsák szemetet gyűjtöttek össze november 24-én Királyhelmece azok az önkéntesek, akik a Nagy-hegy megtisztítására vállalkoztak. A szemetgyűjtést Ivanega Boglárka hirdette meg, akinek szívügye a természet. Jelenleg Pozsonyban, a környezetvédelmi minisztériumban dolgozik, szakterülete a környezeti oktatás és az oktatás a fenntartható fejlődés szolgálatában.



A szomszédos településekről is csatlakoztak a kezdeményezéshez

Honnan jött a szemétszedés megszervezésének ötlete?

Több éve Pozsonyban élek és ritkán jutok haza, ám ha itthon vagyok, mindig örömmel sétálok a Nagy-hegyen, amelyről sokan talán nem is tudják, hogy védett terület. A sétáim során folyton azzal kell szembesülnöm, hogy a kertövezetben

rengeteg helyen találhatók kisebb-nagyobb illegális szemétlarakatok, és ezt nagyon elszomorítónak találom. Ezzel kapcsolatos gondolataimat megosztottam a közösségi oldalon is, ahol több megoldási lehetőséget is felvázoltam a problémára, melyek egyike az volt, hogy szervezzünk önkéntes szemétszedést a Kis- és a Nagy-hegyen.

Számított arra, hogy a bejegyzésére sokan reagálnak majd?

Bár a közösségi oldalon akkor több mint hatvanan jeleztek vissza, hogy részt vennének a november végi takarításon, nem számítottam arra, hogy félszáz ember tényleg eljön november 24-én, hiszen szombat volt és rossz idő. Ráadásul több gyereket is elhoztak a szüleik, ketten pedig a környező településekről érkeztek, mert szerettek volna a jó ügy mellé állni.

Hogyan zajlott a takarítás?

Segítőmmel, Karnai Árpáddal a kezdés előtt végigjártuk a Nagy-hegyet, felmértük, melyik útvonalon érdemes majd haladni, aztán kilenc órára mindenki megérkezett az Ibrányi úti fűtőház előtti parkolóba. A csapat az előre megtervezett útvonalon haladt, de nem feltétlenül tartottuk magunkat ehhez a tervhez, mert menet közben többen is jelezték, hol láttak még lerakatokat, amelyeket igyekeztünk felszámolni. A megrakott kb. 170-200 zsákon kívül komplett fürdőszoba berendezést, ágymatracot, kartondarabokat, tévékészülékeket, gumiabroncsokat, hűtőberendezéseket és sok egyéb kidobott tárgyat is találtunk. A város önkormányzata teljes mértékben támogatta a kezdeményezést. Kesztyűket, zsákokat biztosított számunkra, gondoskodott az összegyűlt szemet elszállításáról, és több képviselő is részt vett a szemetgyűjtésben.

Ön szerint van értelme az ilyen rendezvényeknek?

Szerintem fontosak az ilyen kezdeményezések, mert a kis tettekkel is sokat tudunk tenni az otthonunkért, amelyhez hozzátartozik a közvetlen környezetünk is. A kezdeményezés azóta már nevet is kapott: „Közösen egy zöldebb Nagy-hegyért”. Rácz Gergő már szervezi a második, „ünnepi” szemétszedést, amelyre december 26-án várják mindazokat, akik szeretnének tenni valamit környezetük megszépítéséért. Szeretnénk további lépéseket tenni annak érdekében, hogy szebbé tegyük környezetünket, de persze az is jó lenne, ha az itt élők környezettudatosabbak lennének. A programot szeretnénk rendszeressé tenni, de a témához kapcsolódó előadások megszervezését is szívesen felvállalom.

ROZPOČET MESTA NA BUDÚCI ROK JE SCHVÁLENÝ

Podľa informácií prednostu mesta Csaba Balogha je rozpočet mesta na rok 2018 vyrovnaný, keďže na strane príjmov aj výdavkov figuruje rovnaká suma 11 279 300 eur.

Fungovanie vzdelávacích inštitúcií mesta je vždy najväčšou položkou rozpočtu, až 3 398 200 eur. Vlani sa na tento cieľ vymedzilo 2,89 milióna eur. Tohto roku dostane základná škola s vyučovacím jazykom slovenským 951 500 eur, základná škola s vyučovacím jazykom maďarským 768 500 eur, materské školy 558 500 eur, školské družiny 116 500 eur, školské jedálne 265 400 eur a základná umelecká škola 440 000 eur.

Na prevádzkovanie mestskej polície bolo tento rok vyčlenených 204 200 eur, služby spojené s odpadom stoja 436 200 tisíc eur. Pre ekonomické oddelenie a oddelenie technických služieb sa vyčlenilo 376 800 tisíc eur, pre oddelenie bytovej správy 199 700 tisíc eur. Centrum voľného času, spoločenským centrá, civilnej ochrane, terénnym sociálnym prácam a spoločnému školskému úradu savyčlenilo ďalších 216 900 tisíc eur. Na prevádzkovanie kultúrneho domu, vrátane realizácie kultúrnych podujatí, je naplánovaných 173 700 eur a do športových podujatí sa investuje 50 tisíc eur. Očakávaný príjem z dane z príjmov fyzických osôb v roku 2019 zvýši rozpočet mesta o 3,1 milióna eur.

Na ďalší rozvoj mesta je vyčlenená suma vo výške 3 994 000 eur, ktorá obsahuje spoluúčasť na úspešných projektoch, ako aj výdavky týkajúce sa investícií financovaných z vlastných a z cudzích zdrojov.

Legbensőségesebb ünnepünkhöz közeledve a városi hivatal és az oktatási intézmények vezetői, valamint az önkormányzat tagjai személyes, a karácsonyhoz kötődő fotókkal, bevált családi receptekkel kívánnak minden királyhalmeci lakosnak békés, boldog, élményekben gazdag karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag új évet!

Leveles tészta finomság

Hozzávalók:

1 csomag leveles tészta, 20 dkg sonkás szalámi
1 kisebb doboz konzervgomba, 2 fej vöröshagyma,
1 tojás, szójaszósz, olaj, néhány szem olivabogyó, Eidam sajt

Elkészítés:

A finomra vágott hagymát forró olajon üvegesre fonnyasztjuk, majd hozzáadjuk a szintén apróra vágott sonkás szalámit és a gombát. Fedő alatt pároljuk, miközben meglocsoljuk egy kevés szójaszósszal, és néhány perc után beleszórjuk az ugyancsak apróra vágott olivabogyókat is. Az egészet puhára pároljuk, majd hagyjuk kihűlni. A leveles tésztából apró négyzeteket vágunk, melyeknek a közepére kerül a szalámis-gombás-olivás töltelék. A tésztanégyzetek két egymással szemben lévő csücskét egymásra hajtjuk, majd valamennyit egy sütőpapírral bélelt tepsibe helyezünk. Megkenjük őket a felvert tojással, tetejükre reszelt sajtot szórunk, és 180 fokon aranybarnára sütjük.

Máté Erzsébet,
képviselő



Csíkos süti

Hozzávalók

A tésztához:

1,5 dl tejföl
1 db tojás
1 mokkáskanalál szódobikarbóna
5 evőkanál liszt
5 evőkanál kristálycukor
5 evőkanál darált dió
5 evőkanál darált mák
5 evőkanál holland kakaópor

A krémhez:

1 l tej
8 evőkanál búzadara
25 dkg margarin
2 csomag vaníliás cukor
25 dkg porcukor
Tetejére csokoládé

Elkészítés

50 perc

Először a krémet készítsük el, mivel hűlnie kell. A tejet felforraljuk és hozzáadjuk a búzadarát. Addig főzzük, ameddig besűrűsödik. Érdemes az edényt hideg vízbe tenni, hogy gyorsabban hűljön.

Egyenként készítsük el a lapokat. Én robotgéppel kevertem, így gyorsan lehet haladni. A tojást habosra keverjük 5 ek cukorral. Hozzáadjuk a 1,5 dl tejfölt, 5 ek lisztet, a szódobikarbónát és a diót.

Kb 40x40 cm-es sütőpapírral bélelt tepsibe öntjük a masszát. Ebben az esetben körülbelül 1 cm-es lapok lesznek. 180 fokon 10-15 percig sütjük. Ameddig az első lap sül, összekeverjük a második lap hozzávalóit. Ugyanaz a sorrend mint az elsőnél, csak a végén nem diót, hanem mákot adunk hozzá. A harmadik lapnál pedig a kakaót.

A krémhez a margarint a porcukorral habosra keverjük, majd belekeverjük a tejbegrízt is.

A krémet 3 részre osztjuk. A lapok sorrendjét tetszés szerint variálhatjuk. A sütemény tetejére krémet kenünk és csokoládét reszelünk.

Leczo Bernadett,

a Közös Tanügyi Hivatal vezetője



Vadas knédlevel

Vadas elkészítése:

A húst megtisztítjuk, és a páclével leöntjük. A pácléhez a zöldségeket és a hagymát karikákra vágjuk, egy liter vízben a fűszerekkel és a sóval félpuhára főzzük. Végül ráöntünk 1-2 evőkanál ecetet, és ezt a levet – nyáron hidegen, télen melegen – a húsról öntjük. A húst a páclében hideg helyen 2-3 napig letakarva tartjuk, néha megforgatjuk.

Elkészítéskor a húst 5 dkg vékony csíkokra vágott szalonnával megtűzdeljük, megkenjük zsíradékkal, és sütőben félig megsütjük. Hozzáadjuk a pácléből a zöldségeket és kevés páclével, lefedve puhára pároljuk, végül zsírjára sütjük.

A húst kivesszük, letakarva meleg helyre tesszük, és elkészítjük a vadas mártást. A lepirult zöldségekhez adunk 2 evőkanál lisztet, azt jól átsütjük, felengedjük a páclével és a mártást pár percig főzzük. Egy deka cukrot barnára pirítunk, vízzel felhígítjuk, és a mártásba öntjük. Ízesítőnek adhatunk még hozzá mustárt, pár csepp ecetet és végül a tejfölt.

A húst 1 cm széles szeletekre vágva hosszában egy tátra fektetjük, és a mártást ráöntjük. Knédlevel tálaljuk.



Szabó Mária, igazgatóhelyettes



Tancsák Péter,
képviselő



Želinský József,
képviselő



Borisza Brigitta,
szakreferens



Berta Róbert,
iskolaigazgató



Dobos Tímea,
igazgatóhelyettes

IN MEGMORIAM TÓTHPÁL GYULA - ÁTADTÁK A FOTÓPÁLYÁZAT DÍJAIT

Közel százötvenen vettek részt a fotópályázat harmadik évadának kiállításával egybekötött díjátadóján

A Királyhelmeci Városi Hivatal nagytermében megtartott eseményen a fotópályázat minden résztvevője oklevelet kapott, számos különdíjat adtak át, valamint a négy kategória helyezettei és győztesei is átvehették az elismeréseket. Idén a versenybe rekordszámú nevezés érkezett. Míg 2016-ban 34-en, 2017-ben 28-an neveztek, most 85-en pályáztak. A nevezők között egyre



több a gyerek és a fiatal, de volt olyan pályázó is, aki már betöltötte a 60. életévét. A pályaművek többsége a bodrogi és az Ung-vidéki településekről érkezett, de egyebek mellett Varannóról, Budapestről, Érsekújvárból és Szepsiből is küldtek alkotásokat.

A szlovákiai magyar fotográfia egyik legjelesebb képviselőjének 75. születésnapja alkalmából, először 2016-ban meghirdetett versenyen három éve még minden beérkezett fotót kiállítottak. Tavaly erre már nem volt mód, idén pedig a több mint 240 alkotás szintén előválogatáson esett át. A szervezők a lebonyolítási rendet idén csupán annyit változtattak, hogy ebben az évben nem határozták meg az egyes

témaköröket. A megmérettetésre életkor szerint négy kategóriában nevezhetek a fotósok: külön a 7–10 és a 11–14 éves gyerekek, a 21 évnél nem idősebb fiatalok, valamint a felnőttek. A versenybe mobiltelefonnal készített fotókkal is lehetett nevezni. Nevezési díj most sem volt, de a szervezők azt meghatározták, hogy 2018-ban egy fotós legfeljebb három képpel pályázhatott. A nevezés eredeti határideje 2018. június 30. volt, ám ezen szintén változtattak, és augusztus 31-ig fogadták a pályaműveket.

A díjátadóval egybekötött kiállításon most 31 alkotást



láthatott a közel 150 érdeklődő. A Tempora Orientia – A Jövő Nemzedékek, Dél-Zemplén Kultúrájáért és Fejlődéséért Polgári Társaságnak köszönhetően Királyhelmecen a Millennium téren óriásbanneren utcai



kiállítást is szerveztek a pályaművekből, valamint a kiállítás anyagát a közeljövőben számos régióbeli oktatási intézményben is bemutatják.

A királyhelmeci díjátadón meghirdették a verseny 2019-es évadát, melybe rövidesen már fogadnak jelentkezéseket. A fotópályázat témaköreit a jövőben sem határozzák meg, de a természetfotókat és a különböző eljárásokkal „megváltoztatott” képeket külön kategóriákban értékelik. A királyhelmeci városvezetésnek, valamint a Herczegh Károly Alapítványnak köszönhetően a fotópályázat díjazottjai idén is értékes nyereményeket kaptak. A 7–10 évesek versenyét a 10 éves Emília Guzióvá nyerte, a 11–14 éves gyerekek vetélkedésében pedig a 11 éves Tomojka Mátyás *Napjáró* című képe lett a győztes. A 21 évnél nem idősebb fiatalok kategóriájában a zsűri Miklós László *Homályos útjaink* című alkotását ítélte a legjobbnak, a felnőttek versenyét pedig Izabela Hornáková *Múltban bolyongó emlékezés* című képe nyerte. Idén, a tavalyi évadtól eltérően, kiosztották a verseny fődíját is, melyet Terebesi Gyula *Lelkek vándorlása* című alkotása nyert el. A fődíj, a hagyományoknak megfelelően – Orosz Anikónak, Tóthpál Gyula egyik keresztlányának jóvoltából – egy eredeti Tóthpál-fotó volt, és most először a felnőttek versenyében díjazottak Nagy Enzoe Zoltán és Csótó László képzőművész alkotásait vihették haza.

FIZETETT HIRDETÉS



Partnerséget építünk

Európai Regionális Fejlesztési Alap



Budujeme partnerstvá

Európsky fond regionálneho rozvoja

LITE

A határ menti régióban évszázadok óta különböző nemzetiségek élnek együtt közös, de részleteiben eltérő kulturális hagyományt kialakítva. A programunk átfogó célja a népzenei és néptánc tradíciók revitalizálása: a térség két meghatározó népi együttesének együttműködésével. Ezen célnak megvalósulását szolgálják az alábbi tevékenységek:



A partnerek közötti együttműködés megalapozását, és tudáscserét szolgálják a Nagyidán és Nyíregyházán megrendezésre kerülő workshopok, melyek keretében új lépések táncok, koreográfiák elsajátításával megalakítják a Partnerek az egyedülálló CBC Táncegyüttest. Az Együttes szakmai programjának gazdagítására az együttműködő szervezetek szakemberei az érintett határtérségben eddig kevésbé ismert zenéket, és táncokat gyűjtenek, ill. stúdió körülmények között újra rögzítik a felvételeket, ill. egy teljes körű leírást tartalmazó tanulmányt készítenek. Az érdeklődő széles körének eléréséhez 5 alkalommal road show kerülnek megszervezésre a határ mindkét oldalán helyi kulturális szervezetek bevonásával. A CBC Táncegyüttes egy egész estés Gála Show keretei között mutatja be a projekt során létrehozott tartalmakat, melyből egy koncert film is készül, és kerül levetítésre mindkét országban. Az érdeklődők igényeinek kiszolgálására a néptánc tanulást segítő online programban lesznek mind a kutatások anyaga, mind a további felhasznált táncok elérhetővé téve (Educational Purposive Interactive Collection- EPIC)

A szakmai szervezetek a megrendezésre kerülő konferencián a kulturális tradíciók terén fellelhető jó gyakorlatokat oszthatják meg egymással.

A projekt tevékenységek népszerűsítéséhez online kampány szolgál, továbbá a megvalósítás legjobb jeleneteiből dokumentumfilm készül.

Az hirdetés tartalma nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió hivatalos álláspontját.

LITE

V pohraničných regiónoch už stáročia žijú spolu rôzne národnosti vytvárajúc spoločnú, ale v detailoch odlišnú kultúrnu tradíciu. Komplexným cieľom nášho programu je revitalizácia tradície ľudovej hudby a tanca pomocou spolupráce dvoch popredných folklórnych súborov regiónu. Nasledujúce činnosti napomáhajú k splneniu tohto cieľa:

Spoluprácu a vzájomnú výmenu poznatkov medzi súbormi zabezpečujú workshopy zorganizované vo Veľkej Ide a Nyíregyházy, v rámci ktorých sa Partneri naučia nové tance, vytvoria nové spoločné choreografie – čiže vytvorí sa nový jedinečný Folklórny súbor CBC. Pre obohatenie odborného programu Folklórneho súboru CBC odborníci spolupracujúcich organizácií budú vykonávať výskumy v dotknutých pohraničných regiónoch, aby zmapovali doposiaľ málo známe prvky hudby a tanca regiónu, resp. aby v štúdiu zrekonštruovali nahraté melódie, nakoniec vytvorili plnohodnotnú odbornú štúdiu o skúmanom regióne. S cieľom získať záujem širokej verejnosti jenaplanovaných 5 podujatí na obidvoch stranách hranice v spolupráci s miestnymi kultúrnymi inštitúciami. Folklórny súbor CBC chce prezentovať výsledky výskumnej a tvorivej práce v rámci celovečerného galaprogramu. Výstupom týchto predstavení bude film z koncertov, ktorý sa bude premietiť v oboch štátoch.



Pre potreby širokej verejnosti bude spustený online program s obsahom výskumných, ale aj ďalších tanečných materiálov k nahliadnutiu s cieľom napomáhať učeníu ľudového tanca (Educational Purposive Interactive Collection - EPIC).

Odborné organizácie budú mať možnosť podeliť sa so svojimi praktickými skúsenosťami z oblasti kultúrnych tradícií v rámci konferencie.

Na propagáciu projektových činností slúži online kampaň a z najdôležitejších momentov sa vytvorí dokumentárny film.

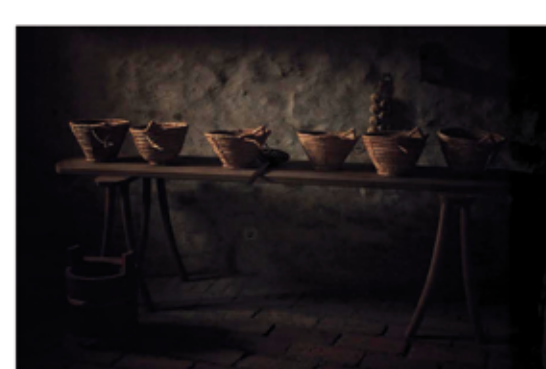
Obsah inzerátu možno bezpodmienečne neodzrkadľuje oficiálne stanovisko Európskej Únie.



Galambos Zsolt - Ukraine / Ukrajina



Vladimír Krivák - Rettenett háza / Dom hrůzy



Illés Nikolett - Társas magány / Spoločná samota

Január / Január

- | | |
|---------------|---|
| 1. Kedd | Fruzsina Újév / Deň vzniku SR |
| 2. Szerda | Ábel / Alexandra, Sandra |
| 3. Csütörtök | Benjámín / Daniela |
| 4. Péntek | Titusz, Leona / Drahoslav |
| 5. Szombat | Simon / Andrea |
| 6. Vasárnap | Boldizsár / Antónia
Három király / Traja králi |
| 7. Hétfő | Attila, Ramóna / Bohuslava |
| 8. Kedd | Gyöngyvér / Severin |
| 9. Szerda | Marcell / Alexej |
| 10. Csütörtök | Melánia / Dáša |
| 11. Péntek | Ágota / Malvína |
| 12. Szombat | Ernő / Ernest, Erna |
| 13. Vasárnap | Veronika / Rastislav |
| 14. Hétfő | Bódóg / Radovan |
| 15. Kedd | Lóránt, Lorand / Dobroslav |
| 16. Szerda | Gusztáv / Kristina |
| 17. Csütörtök | Antal / Nataša |
| 18. Péntek | Piroska / Bohdana |
| 19. Szombat | Sára / Drahomíra, Sára |
| 20. Vasárnap | Fábián / Dalibor, Sebastián |
| 21. Hétfő | Ágnes / Vincent |
| 22. Kedd | Artúr, Vince / Zora |
| 23. Szerda | Zelma, Rajmund / Miloš |
| 24. Csütörtök | Timót / Timotej |
| 25. Péntek | Pál / Gejza |
| 26. Szombat | Vanda, Paula / Tamara |
| 27. Vasárnap | Angelika / Bohuš |
| 28. Hétfő | Károly, Karola / Alfonz |
| 29. Kedd | Adél / Gašpar |
| 30. Szerda | Martina, Gelda / Ema |
| 31. Csütörtök | Marcella / Emil |



Vojtech Filip - Help!

Február / Február

- | | |
|---------------|------------------------------|
| 1. Péntek | Ignác / Tatiana |
| 2. Szombat | Karolina, Aida / Erik, Erika |
| 3. Vasárnap | Balázs / Blažej |
| 4. Hétfő | Ráhel, Csenge / Veronika |
| 5. Kedd | Ingrid, Ágota / Agáta |
| 6. Szerda | Dorottya, Dóra / Dorota |
| 7. Csütörtök | Tódor / Vanda, Dária |
| 8. Péntek | Aranka / Zója |
| 9. Szombat | Abigél, Alex / Zdenko |
| 10. Vasárnap | Elvira / Gabriella |
| 11. Hétfő | Bertold / Dezider |
| 12. Kedd | Lidia, Lívia / Perla |
| 13. Szerda | Ella, Linda / Árpád |
| 14. Csütörtök | Bálint / Valentín |
| 15. Péntek | Kolos / Pravoslava |
| 16. Szombat | Julianna, Lilla / Ida |
| 17. Vasárnap | Donát / Miloslav |
| 18. Hétfő | Konrád / Jaromír |
| 19. Kedd | Zsuzsanna / Vlasta |
| 20. Szerda | Álmos, Aladár / Lívia |
| 21. Csütörtök | Eleonóra / Eleonóra |
| 22. Péntek | Gerzson / Etela |
| 23. Szombat | Alfréd / Roman, Romana |
| 24. Vasárnap | Mátyás / Matej |
| 25. Hétfő | Géza / Frederik, Frederika |
| 26. Kedd | Édina / Viktor |
| 27. Szerda | Ákos/Alexander |
| 28. Csütörtök | Elemér/Zlatica |



Bogoly Zoltán - Aratás után / Po žatve

Március / Marec

- | | |
|---------------|--|
| 1. Péntek | Albín / Albín |
| 2. Szombat | Lujza / Anežka |
| 3. Vasárnap | Kornélia / Bohumil, Bohumila |
| 4. Hétfő | Kázmér / Kazimír |
| 5. Kedd | Adorján, Adrián / Fridrich |
| 6. Szerda | Leonóra, Inez / Radoslav |
| 7. Csütörtök | Tamás / Tomáš |
| 8. Péntek | Zoltán / Alan, Alana |
| 9. Szombat | Franciska / Františka |
| 10. Vasárnap | Ildikó / Branislav |
| 11. Hétfő | Szilárd / Angela, Angelika, Bejke |
| 12. Kedd | Gergely / Gregor |
| 13. Szerda | Krisztián / Vlastimil |
| 14. Csütörtök | Matild / Matilda |
| 15. Péntek | Kristóf / Svetlana
Magyar nemzeti ünnep |
| 16. Szombat | Henrietta / Boleslav |
| 17. Vasárnap | Gertrúd, Patrik / Lubica |
| 18. Hétfő | Sándor, Ede / Eduard |
| 19. Kedd | József, Bánk / Jozef |
| 20. Szerda | Hubert / Vítazoslav |
| 21. Csütörtök | Benedek / Blahoslav |
| 22. Péntek | Izolda, Beáta / Beňadik |
| 23. Szombat | Emőke / Adrián |
| 24. Vasárnap | Gábor / Gabriel |
| 25. Hétfő | Kristóf / Marián |
| 26. Kedd | Emánuel / Emanuel |
| 27. Szerda | Hajnalka / Alena |
| 28. Csütörtök | Gedeon, Johanna / Soňa |
| 29. Péntek | Auguszt / Miroslav |
| 30. Szombat | Izidor / Vierošlava |
| 31. Vasárnap | Árpád / Benjamin |



Izabela Horňáková - Múltban bolyongó emlékezés / Potulky minulostí

Július / Júl

- | | |
|---------------|-------------------------------|
| 1. Hétfő | Annamária, Tihamér / Diana |
| 2. Kedd | Ottó / Berta |
| 3. Szerda | Kornél, Soma / Miloslav |
| 4. Csütörtök | Ulrik / Prokop |
| 5. Péntek | Emese, Sarolta Cyril és Metód |
| 6. Szombat | Csaba / Patrik, Patrícia |
| 7. Vasárnap | Cirill / Oliver |
| 8. Hétfő | Teréz / Ivan |
| 9. Kedd | Lukrécia / Lujza |
| 10. Szerda | Amália / Amália |
| 11. Csütörtök | Nóra, Lili / Milota |
| 12. Péntek | Izabella, Dalma / Nina |
| 13. Szombat | Jenő / Margita |
| 14. Vasárnap | Órs, Sztella / Kamil |
| 15. Hétfő | Henrik, Roland / Henrich |
| 16. Kedd | Valter / Drahomír |
| 17. Szerda | Elek, Endre / Bohuslav |
| 18. Csütörtök | Frigyes / Kamila |
| 19. Péntek | Emília / Dušana |
| 20. Szombat | Illés / Ilja, Eliáš |
| 21. Vasárnap | Dániel, Daniella / Daniel |
| 22. Hétfő | Magdolna / Magdaléna |
| 23. Kedd | Lenke / Libor, Olga |
| 24. Szerda | Kinga, Kincső / Vladimír |
| 25. Csütörtök | Kriszta, Jakab / Jakub |
| 26. Péntek | Anna, Anikó / Anna, Hana |
| 27. Szombat | Olga, Liliána / Božena |
| 28. Vasárnap | Ince, Szabolcs / Kriszta |
| 29. Hétfő | Márta, Flóra / Marta |
| 30. Kedd | Judit / Libuša |
| 31. Szerda | Oszkár / Ignác |

Augusztus / August

- | | |
|---------------|---------------------------------------|
| 1. Csütörtök | Boglárka / Boždiara |
| 2. Péntek | Lehel / Gustáv |
| 3. Szombat | Hermína / Jerguš |
| 4. Vasárnap | Domonkos / Dominika |
| 5. Hétfő | Krisztina / Hortenzia |
| 6. Kedd | Berta / Jozefína |
| 7. Szerda | Ibolya / Štefánia |
| 8. Csütörtök | László, Oszvald / Oskár |
| 9. Péntek | Emőd / Eubomíra |
| 10. Szombat | Lőrinc / Vavrinec |
| 11. Vasárnap | Tiborc / Zuzana |
| 12. Hétfő | Klára / Darina |
| 13. Kedd | Ipoly / Eubomír |
| 14. Szerda | Marcell / Mojmir |
| 15. Csütörtök | Mária, Marina / Marcella |
| 16. Péntek | Ábrahám, Ábris / Leonard |
| 17. Szombat | Jácint / Milica |
| 18. Vasárnap | Ilona / Helena, Elena |
| 19. Hétfő | Huba / Lýdia |
| 20. Kedd | István / Anabela Magyar nemzeti ünnep |
| 21. Szerda | Sámuel / Jana |
| 22. Csütörtök | Menyhért, Mirjam / Tichomír |
| 23. Péntek | Bence / Filip |
| 24. Szombat | Bertalan / Bartolomej |
| 25. Vasárnap | Lajos / Ludovit |
| 26. Hétfő | Izsó / Samuel |
| 27. Kedd | Gebhárd, Zoárd / Silvia |
| 28. Szerda | Ágoston / Augustín |
| 29. Csütörtök | Erna / Nikol, Nikolaj SZNF |
| 30. Péntek | Rózsa / Ružena |
| 31. Szombat | Erika / Nora |

Szeptember / September

- | | |
|---------------|---|
| 1. Vasárnap | Egyed / Drahoslava
A Szlovák Köztársaság Alkotmányának Napja |
| 2. Hétfő | Rebeka / Linda, Rebeka |
| 3. Kedd | Hilda / Belo |
| 4. Szerda | Rozália / Rozália |
| 5. Csütörtök | Viktor / Regina |
| 6. Péntek | Zakariás / Alica |
| 7. Szombat | Regina / Marianna |
| 8. Vasárnap | Mária, Adrienn / Miriama |
| 9. Hétfő | Ádám / Martina |
| 10. Kedd | Hunor, Nikolett / Oleg |
| 11. Szerda | Teodóra / Bystrík |
| 12. Csütörtök | Guidó, Mária / Mária |
| 13. Péntek | Ludovika / Ctibor |
| 14. Szombat | Szeréna / Eudomil |
| 15. Vasárnap | Enikő, Melitta / Jolana
Hétfájdalmas Szűz |
| 16. Hétfő | Edit / Ludmila |
| 17. Kedd | Hajnalka, Zsófia / Olympia |
| 18. Szerda | Diána / Eugénia |
| 19. Csütörtök | Vilhelmina, Vilma / Konstantín |
| 20. Péntek | Friderika / Luboslav, Luboslava |
| 21. Szombat | Máté, Mirella / Matúš |
| 22. Vasárnap | Móric / Móric |
| 23. Hétfő | Tekla / Zdenka |
| 24. Kedd | Gellért / Euboš, Eubor |
| 25. Szerda | Kleofás / Vladislav |
| 26. Csütörtök | Jusztina / Edita |
| 27. Péntek | Adalbert / Cyprián |
| 28. Szombat | Vencel / Václav |
| 29. Vasárnap | Mihály / Michal, Michaela |
| 30. Hétfő | Jeromos |



Horváth Károly - Hajnalhasadó Kárpátok / Svitane v Karpatoch

Április / Apríl

1. Hétfő	Hugó / Hugo
2. Kedd	Áron / Zita
3. Szerda	Buda, Richárd / Richard
4. Csütörtök	Izidor / Izidor
5. Péntek	Vince, Artúr / Miroslava
6. Szombat	Vilmos / Irena
7. Vasárnap	Herman / Zoltán
8. Hétfő	Dénes / Albert
9. Kedd	Erhardt / Milena
10. Szerda	Zsolt / Igor
11. Csütörtök	Leó, Szaniszló / Július
12. Péntek	Gyula / Estera
13. Szombat	Ida / Aleš
14. Vasárnap	Tibor / Justina
15. Hétfő	Anasztázia, Tas / Fedor
16. Kedd	Csongor / Dana, Danica
17. Szerda	Rudolf / Rudolf
18. Csütörtök	Ilma / Valér
19. Péntek	Andrea / Jela Nagypéntek
20. Szombat	Tivadar / Marcel
21. Vasárnap	Emma / Ervin Húsvétvasárnap
22. Hétfő	Csilla, Noémi / Slavomír Húsvéthétfő
23. Kedd	Béla / Vojtech
24. Szerda	György / Juraj
25. Csütörtök	Márk / Marek
26. Péntek	Ervin / Jaroslava
27. Szombat	Zita, Mariann / Jaroslav
28. Vasárnap	Valéria / Jarmila
29. Hétfő	Péter / Lea
30. Kedd	Katalin, Kitty / Anastázia



Kalapos Hilda - Tündér / Víla

Május / Máj

1. Szerda	Fülöp, Jakob A munka ünnepe
2. Csütörtök	Zsigmond / Žigmund
3. Péntek	Irma / Galina, Tímea
4. Szombat	Flórián, Mónika / Florián
5. Vasárnap	Györgyi / Lesia, Lesana
6. Hétfő	Frida / Hermína
7. Kedd	Gizella / Monika
8. Szerda	Mihály / Ingrida Győzelem napja
9. Csütörtök	Gergely / Roland
10. Péntek	Ármin, Pálma / Viktória
11. Szombat	Ferenc / Blažena
12. Vasárnap	Pongrácz / Pankrác
13. Hétfő	Szervác / Servác
14. Kedd	Bonifác / Bonifác
15. Szerda	Zsófia, Szonja / Žofia
16. Csütörtök	Mózes, Botond / Svetozár
17. Péntek	Paszka / Gizela
18. Szombat	Erika, Alexandra / Viola
19. Vasárnap	Ivó, Milán / Gertrúda
20. Hétfő	Bernát, Felícia / Bernard
21. Kedd	Konstantin / Zina
22. Szerda	Júlia, Rita / Júlia, Juliana
23. Csütörtök	Dezső / Želmíra
24. Péntek	Eszter, Eliza / Ela
25. Szombat	Orbán / Urban
26. Vasárnap	Fülöp, Evelin / Dušan
27. Hétfő	Hella / Iveta
28. Kedd	Emil, Csanád / Viliam
29. Szerda	Magdolna / Vilma
30. Csütörtök	Nándor / Ferdinand
31. Péntek	Angéla / Petrona, Petronela



Balogh Nóra, Cím nélkül / Bez názvu

Június / Jún

1. Szombat	Tünde / Žaneta
2. Vasárnap	Nemzetközi Gyermeknap Kármén, Anna / Xénia
3. Hétfő	Klotild / Karolína
4. Kedd	Bulcsú / Lenka
5. Szerda	Ferdinánd / Laura
6. Csütörtök	Norbert, Cintia / Norbert
7. Péntek	Róbert / Róbert
8. Szombat	Medárd / Medard
9. Vasárnap	Félix / Stanislava Pünkösdi vasárnap
10. Hétfő	Margit, Gréta / Margaréta
11. Kedd	Barnabás / Dobroslava
12. Szerda	Villő / Zlatko
13. Csütörtök	Antal, Anett / Anton
14. Péntek	Vazul / Vasil
15. Szombat	Jolán, Vid / Vid
16. Vasárnap	Jusztin / Blanka
17. Hétfő	Laura / Adolf
18. Kedd	Arnold, Levente / Vratislav, Vratislava
19. Szerda	Gyárfás / Alfréd
20. Csütörtök	Valéria, Rafael / Valéria
21. Péntek	Alajos, Leila / Alojz
22. Szombat	Paulina / Paulína
23. Vasárnap	Zoltán / Sidónia
24. Hétfő	Iván / Ján
25. Kedd	Vilmos / Tadeáš
26. Szerda	János, Pál / Adriana
27. Csütörtök	László / Ladislav, Ladislava
28. Péntek	Levente, Irén / Beáta
29. Szombat	Péter / Peter, Pavol
30. Vasárnap	Pál / Melánia



Sara Palková, Öröklék ősz / Jeseň navždy

Október / Október

1. Kedd	Malvin / Arnold
2. Szerda	Petra / Levoslav
3. Csütörtök	Helga / Stela
4. Péntek	Ferenc / František
5. Szombat	Aurél / Viera
6. Vasárnap	Brúnó, Renáta / Natália
7. Hétfő	Amália / Eliška
8. Kedd	Etelka / Brigita
9. Szerda	Dénes / Dionýz
10. Csütörtök	Gedeon / Slavomíra
11. Péntek	Brigitta / Valentína
12. Szombat	Miksa / Maximilián
13. Vasárnap	Kálmán, Ede / Koloman
14. Hétfő	Helén / Boris
15. Kedd	Teréz / Terézia
16. Szerda	Gál / Vladimíra
17. Csütörtök	Hedvig / Hedviga
18. Péntek	Lukács / Lukáš
19. Szombat	Nándor / Kristián
20. Vasárnap	Vendel / Vendelín
21. Hétfő	Orsolya / Uršula
22. Kedd	Előd / Sergej
23. Szerda	Gyöngyi / Alojzia Magyar nemz. ünnep
24. Csütörtök	Salamon / Kvetoslava
25. Péntek	Blanka / Aurel
26. Szombat	Dömötör / Demeter
27. Vasárnap	Szabina / Sabína
28. Hétfő	Simon / Dobromila
29. Kedd	Nárcisz / Klára
30. Szerda	Alfonz / Šimon, Simona
31. Csütörtök	Farkas / Aurélia



Terebesi Gyula - Lelkek vándorlása / Pút duši

November / November

1. Péntek	Marianna / Denis, Denisa
2. Szombat	Achilles Halottak napja
3. Vasárnap	Győző / Hubert
4. Hétfő	Károly / Karol
5. Kedd	Imre / Imrich
6. Szerda	Lénárd / Renáta
7. Csütörtök	Rezső / René
8. Péntek	Zsombor / Bohumír
9. Szombat	Tivadar / Teodor
10. Vasárnap	Réka / Tibor
11. Hétfő	Márton / Martin, Maroš
12. Kedd	Jónás / Svätopluk
13. Szerda	Szilvia / Stanislav
14. Csütörtök	Klementina, Alíz / Irma
15. Péntek	Lipót / Leopold
16. Szombat	Ödön / Agnesa
17. Vasárnap	Hortenzia / Klaudia Deň boja za slobodu a demokraciu
18. Hétfő	Jenő / Eugen
19. Kedd	Erzsébet / Alžbeta
20. Szerda	Jolán / Félix
21. Csütörtök	Olivér / Elvira
22. Péntek	Cecília / Cecília
23. Szombat	Kelemen / Klement
24. Vasárnap	Emma / Emília
25. Hétfő	Katalin / Katarína
26. Kedd	Virág / Kornel
27. Szerda	Virgil / Milan
28. Csütörtök	Stefánia / Henrieta
29. Péntek	Taksony / Vratko
30. Szombat	András, Andor / Ondrej



Miklós László - Homályos útjaink / Zahmlené cesty

December / December

1. Vasárnap	Elza / Edmund
2. Hétfő	Aurélia / Bibiána
3. Kedd	Olívia, Ferenc / Oldrich
4. Szerda	Borbála / Barbora
5. Csütörtök	Vilma / Oto
6. Péntek	Miklós / Mikuláš
7. Szombat	Ambrus / Ambróz
8. Vasárnap	Mária, Rege / Marína
9. Hétfő	Natália / Izabela
10. Kedd	Judit / Radúz
11. Szerda	Árpád / Hilda
12. Csütörtök	Gabriella / Otília
13. Péntek	Luca / Lucia
14. Szombat	Szilárd / Branislava, Bronislava
15. Vasárnap	Valér / Vica
16. Hétfő	Etelka / Albína
17. Kedd	Lázár / Kornélia
18. Szerda	Augusta / Sláva, Slávka
19. Csütörtök	Viola / Judita
20. Péntek	Teofil, Apór / Dagmar
21. Szombat	Tamás / Bohdan
22. Vasárnap	Zénó / Adela
23. Hétfő	Viktória / Nadežda
24. Kedd	Ádám, Éva / Adam, Eva Karácsony szenteste
25. Szerda	Eugénia Karácsony 1. napja
26. Csütörtök	István / Štefan Karácsony 2. napja
27. Péntek	János / Filoména
28. Szombat	Kamilla / Ivana, Ivona
29. Vasárnap	Tamás, Tamara / Milada
30. Hétfő	Dávid / Dávid
31. Kedd	Szilveszter / Silvester

HELMECZY MIHÁLY ALAPISKOLA

Csibeavató: idén is felavattuk az elsősöket

November 9-én 32 „kiscsibe” vált iskolánk teljes jogú tagjává. Hat évvel ezelőtt szerveztük meg először, ma már hagyományossá vált a Csibeavató. Azóta minden tanév elején ünnepélyes (és vicces) keretek között fogadják maguk közé az alsó tagozat tanulói elsős társaikat. A két „tyúkanyón” – Gáspár Kornélia és Rigó Katalin pedagógusokon – kívül nyolcadikos és kilencedikes tanulók (Murinčák Bettina, Lakatos Cynthia, Pesolinszky Chiara – VIII.B, Pokol Lilla, Kása Krisztina, Balog Emese, Resko Klaudia – IX. B) vállalták magukra ezen az éven a Csibeavató megszervezését.



Az ünnepélyes bevonulást és bemutatkozást követően vicces, ügyességet és talpraesettséget igénylő játékokkal „avatták be” a kiscsibéket a mi nagy családjunkba. A gazdag programban helyet kapott egy tréfás utánzó játék, majd jöhetett a kacsintós, valamint a szoborjáték. A széktáncnál volt nagy ricsaj és szaladgálás, a gyerekek igyekeztek helyet szerezni maguknak. Miután mindenki kitűnően teljesítette a feladatokat, jöhetett a fogadalomtétel, ezután pedig minden elsős kiscsibés nyakbaválót és a fogadalom szövegét kapta ajándékba.

Ezután kezdődött a mulatság. A Mini Disco megszervezését ezúttal is Berta tanító bácsi vállalta magára. A disco után az elsősöket várták a megterített asztalok.

„Gyerekdolog” – Koncert és rendhagyó zenés-irodalmi óra

December 7-én budapesti vendégeket köszönthettünk iskolánk kisszínpadán. Jakubecz László előadóművész és Köből Csaba zenepedagógus rendhagyó zenés-irodalmi órán szórakoztatták az alsó tagozat tanulóit.

A műsor első, koncert jellegű részében Jakubecz László saját dalait, valamint néhány ismert magyar verset adott elő megzenésített formában, Köből Csaba gitárkísérettel. A műsor második része interaktív jellegű, rendhagyó zenés-irodalmi műsor volt elsős és másodikos gyerekek számára, akik különféle hangszerekkel ismerkedhettek meg, és izgalmas játékok révén tanulhattak. Néhány szóból össze kellett rakniuk egy vers szövegét, majd ismert gyerekdalokat énekeltek, közben kipróbálták a hangszereket is. A gyerekek élvezték a közös zenélést és éneklést. Az óra végére igazi karácsonyi hangulat alakult ki, mivel a műsor karácsonyi dalok közös éneklésével zárult.



Karácsonyi virágkötészeti verseny

Karácsonyi asztaldísz címmel hirdetett virágkötészeti versenyt idén novemberben a tóketerebesi szabadidőközpont. Iskolánkat a megméretetésen Eszenyi Réka V. A osztályos tanuló képviselte, aki nővérétől, Lillától vette át a stafétabotot. Lilla az elmúlt öt év során remek eredményeket ért el ezeken a versenyeken. A résztvevők ezúttal is csak természetes anyagokat használhattak a díszek elkészítéséhez. Réka kompozícióját a zsűri a kiváló 4. helytel jutalmazta. Gratulálunk!

Teremtésmese Écsi Gyöngyivel és Kovács Marcellel

Október 25-én *Teremtésmese* című előadásával érkezett hozzánk Écsi Gyöngyi mesemondó, református lelkész. „Amikor az Úr úgy döntött, hogy megteremti az embert, felkészítette számára az eget és a földet. Ádám gyönyörködött az életben, de társ nélkül csak szomorkodott, ezért kapta meg az Úrtól Évát. A Kígyó sem volt vesztig. Vajon mi minden kell ahhoz, hogy ők ketten, a Férfi és a Nő boldogan élhessenek egymás mellett?” – ennek jár utána a mesében Écsi Gyöngyi, aki előadásában ötvözi a bábjátékos, a mesemondó, és a népdalénekes szerepeket. A mese bővelkedik az évezredek magyar lelkiséget meghatározó népi bölcsességekben, Gyöngyi előadásmódja, ízes palóc beszéde pedig felejthetlenné teszi előadásait a közönség számára is. Az előadást Kovács Marcell népzene-sz hangszerezés játéka tette még élvezetesebbé.



ZÁKLADNÁ ŠKOLA, L. KOSSUTHA

Imatrikulácia prvákov

Milou tradíciou v našej škole sa stalo, že naši prváci svoj deň neprežívajú len začiatkom septembra, ale rovnako slávnostný a významný je pre nich aj akt prijatia za „veľkých“ žiakov. Prváci boli slávnostne imatrikulovaní dňa v telocvični našej školy, kde sa z malých, uplakaných škôlkarov stali



už definitívne veľkí žiaci. Na úvod ich privítala pani zástupkyňa Hudáková. Zhodnotila, čo všetko sa už naučili, pochválila ich za to, akí sú šikovní a že nastal čas prijať ich medzi naozajstných školákov. Prváčikovia si pre starších spolužiakov pripravili krátky program, za ktorý boli odmenení búrlivým potleskom. Za predvedenú šikovnosť nasledovala sladká odmena a pani zástupkyňa ich slávnostne prijala medzi „veľkáčov“ našej školy.

Sarah Brezina

Mikuláš v škole

Štvrtok, 6. decembra 2018, sa niesol v znamení Mikuláša. Zabúchal na dvere každej triedy a spolu so svojimi pomocníkmi – čertom a anjeli rozdával deťom, za básničku či pesničku, sladké odmeny. Detské oči žiarili od radosti a sladkosti zmizli v bruškách, čo by si do troch narátal. Mikuláš bol veľmi pozorný a všimol si každé jedno dieťa v triede, aby vedel, či k nám príde aj na budúci rok. Veríme, že ho s úsmevom a v dobrej nálade privítame opäť.

Franciska Dakoš



Projektový deň ku 100. výročiu vzniku prvej ČSR

Dňa 9. 11. 2018 sa konal projektový deň k tomuto sviatku. Chystali sme sa naň vyše týždňa. Žiaci si mohli do školy priniesť starodávne veci z tohto obdobia, napr. hodinky, riad, čiernobiele fotky... Ale všetkým sa páčilo najmä to, že sa mohli obliecť do dobových kostýmov. Pani učiteľka Dajková premenila jednu triedu na múzeum, a mala v nej pripravenú prezentáciu o vzniku ČSR. Všetkým sa páčili aj staré veci, aj keď každý nevedel, na čo slúžili kedysi. Pri odchode nás pohostila aj českými buchťami s tvarohom a makom.



Fotky: Kristián Bók

Na prvom stupni si mladší žiaci zaspomínali na spartakiádu. Pani zástupkyňa D. Hudáková im predviedla prezentáciu o nej. Potom sa vybrali do telocvične a spolu si zacvičili tak, ako ich starí rodičia kedysi. Akciu nazvali aj Pohybom k zdraviu, preto žiaci priniesli aj rôzne druhy ovocia a zeleniny a urobili si z toho výborný zdravý šalát.

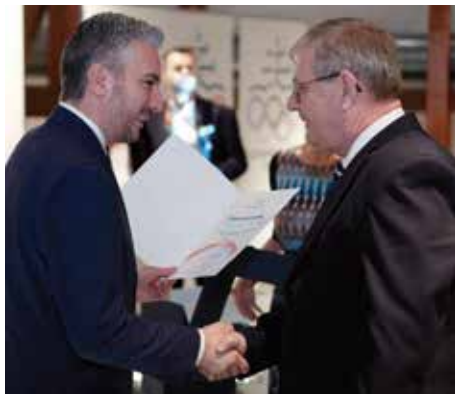
Deň sa mi veľmi páčil, lebo sme sa dozvedeli veľa nového a zapojila sa do akcie celá škola. Budem rada, keď bude takýchto dní v našej škole viac.

Natália Juhászová, 8.A

KIRÁLYHELMECI SZAKKÖZÉPISKOLA

Az olimpiai eszme terjesztéséért kapott elismerést a Királyhelmecei Szakközépiskola

A Nemzetközi Olimpiai Bizottságot 1894. június 23-án Pier de Coubertin alapította. Ez a nap arany betűvel vésődött az emberiség történelmébe, hiszen az olimpizmus egy olyan életstílust hirdet, amelynek alapja a testmozgás öröme és egyfajta erkölcsiség. Napjainkban az olimpizmust 203 nemzeti olimpiai bizottság, köztük Szlovákia azon iskolái és szervezetei is támogatják, amelyek részt vállalnak az ifjúság nevelésében. Iskolánk vitathatatlanul ezen szervezetek közé tartozik. Ezt bizonyítja az a tény is, hogy 2018. június 23-án (a NOB megalapításának napján) iskolánk megrendezte a Bodrogközi Alapiskolák Diákjainak 10. Sportolimpiáját. Sokéves erőfeszítésünket a Kassai Olimpiai Klub, sőt a Szlovákiai Olimpiai Bizottság is nagyra becsüli.



Intézményünk a Szlovákiai Olimpiai Bizottság elismerésében részesült az olimpizmus terjesztéséért kifejtett erőfeszítéséért. Ivan Beňo, a Királyhelmecei Szakközépiskola igazgatója elnyerte a 2018-as sportesemények legjobb szervezője címét. Az elismerő oklevelet František Chmelár, a Szlovákiai Olimpiai Bizottság tiszteletbeli elnöke és Rastislav Trnka, Kassa megye elnöke adta át 2018. november 22-én a kassai Kelet-szlovákiai Múzeumban.

A sport összehozza az embereket. Örömmel tölt el minket a gondolat, hogy ezen az éven több mint 300 diákot, a sportolimpiák történelmében pedig közel 3000 sportolni vágyó fiatalot fogtunk össze. Munkánkat továbbra is az olimpizmus terjesztésének jegyében szeretnénk folytatni. Nemcsak az elismerések ösztönöznék minket erre, hanem iskolánk azon küldetése is, hogy teret biztosítsunk a fiataloknak a rendszeres mozgásra és a másokkal való megmérettetésre.

Pankovics Andrea

KIRÁLYHELMECI ÓVODA

Látogatás az idősek otthonában

Az idősek napja alkalmából novemberben köszöntöttük a Mailáth utcai idősek otthona lakóit. A találkozót előtt beszélgettünk a gyerekekkel az idős emberekről, nagyapákról, nagymamákról, az irántuk való tisztelet, szeretet és gondoskodás fontosságáról. Igyekeztünk megértetni velük, hogy egyszer, ha szüleik megöregszenek, gondoskodniuk kell majd róluk, hiszen a szülők is sok áldozatot hoznak most értük. Az óvodások izgatottan várták a látogatás napját. Népdalcsokorral és kis ajándékokkal köszöntöttük az otthon lakóit, akik örömmel fogadták a műsort, és nagy tapssal jutalmazták a kis előadókat. Az óvodásokat örömmel töltötte el, hogy boldoggá tették az időseket, akiknek megígértük, hogy máskor is betérünk hozzájuk.

Az óvodásokkal másnap megbeszéltük a történeteket, ők pedig megígérték, hogy szeretettel és tisztelettel bánnak majd szüleikkel és minden idős emberrel.



Karácsonyváró programok az óvodában

December 5-én Mikulás-napi ünnepséget tartottunk a két helyi és a fejszési tagóvodában. A gyerekek türelmetlenül várták, majd kedves műsorral köszöntötték a Mikulást, aki minden óvodást megajándékozott.

Intézményünk idén télen sikeresen pályázott a Rákóczi szövetség által meghirdetett Kárpát-medencei Óvodafejlesztési Programban. A megnyert támogatásnak



köszönhetően sikerült hangulatosabbá varázsolnunk a szülőkkel együtt megtartott adventi teadélutánokat.

Az óvoda szülői szövetsége Mikulás-bált rendezett december 8-án. Hálásak vagyunk a résztvevőknek és mindazoknak, akik felajánlották a tomboladíjakat, hiszen a hozzájárulásuknak köszönhetően tavasszal felújíthatjuk óvodáink játszótereit.

Pásztor Monika, igazgató

KIRÁLYHELMECI GIMNÁZIUM

Gymnazisti spoznávajú Európu



Žiaci Gymnázia – Gimnázia v Kráľovskom

Chlmci majú opäť príležitosť zapojiť sa do mládežníckych mobilit v rámci európskeho programu ERASMUS+. Ich prvá cesta viedla do poľského mesta RAWICZ, kde prežili týždeň plný zaujímavých aktivít. Zdá sa, že projekt Vision, Opinions, Interests and Creativity from European Schools - Vízia, názory, záujmy a tvorivosť v európskej škole bude ďalším z úspešných projektov, vďaka ktorému spoznajú naši žiaci nové krajiny, získajú nových priateľov a rozšíria svoje komunikačné schopnosti v anglickom jazyku.

Mgr. Laura Kašková, koordinátor projektu

„Mindenkihez” – avagy két óra irodalom mindenkinek



A Fecső Pál Polgári Társulás szervezésében valósult meg Kassán december 6-án a VII. Litfest – szabad művészeti műhely, melyen iskolánk színjátszó csoportja, a Sycorax, negyedik alkalommal vett részt. A rendezvény főszervezőjének, Fecső Yvett lelkész, kultúraszervezőnek köszönhetően a Litfest irodalmi hangulata idén is elérte iskolánkat. Irodalmi délutánt szerveztünk, melyen iskolánk Sycorax nevű színjátszó csoportja előadta irodalmi összeállítását, majd kortársírókkal és költőkkel találkozhattak a diákok. Iskolánk vendégei voltak: Falcsik Mari budapesti költő, aki az éven elnyerte a Qusi-modo költőverseny fődíját, Lantos László (Triceps) – Budapesten élő újdéki költő, rendező, performer, R. Nagy Krisztián, Budapesten élő szlovákiai magyar író, Plonicky Tamás író, iskolánk volt diákja, valamint beszélgetőpartnerük, Forgács Miklós, a kassai Thália Színház dramaturgia, rendező. A királyhelmecei program első részében Forgács Miklós beszélgetett a vendégekkel, majd megtekintettünk egy videót, amely Plonicky Tamás novellája alapján készült. A programot a Mindenkihez című, Falcsik Mari, Lantos László és R. Nagy Krisztián műveiből készült irodalmi összeállítás zárta.

Pecsők Marianna

KIRÁLYHELMECI SPECIÁLIS ALAPISKOLA

„Én is szeretnék karácsonyt ajándékozni...”

Közeledik az év legszebb, legszentebb ünnepe. Ünnepi fényárba borultak az utcák, az adventi koszorún békésen pislákolnak a gyertyalángok. Minden azt sugallja körülöttünk, ünnep közeleg. Egy sikeres pályázatnak köszönhetően iskolánkban is sikerült szebbé és meghittebbé varázsolni az advent várakozással telt időszakát. A Bethlen Gábor Alapítvány által kiírt *Én is szeretnék karácsonyt ajándékozni* című pályázat célja olyan programok, foglalkozások megvalósítása volt, melyek révén a diákok nem csak az ünnepvárás izgalmát élhették át, hanem megismerkedhettek a népi hagyományokkal és különféle kézműves tevékenységeket is kipróbálhattak. A program keretén belül iskolánkba ellátogatott a Kuttyomfitty Társulat, amely a *Bethlehem csillaga* című előadást adta elő.



Remek hangulatban zajlott az adventi koszorúkészítés is. A koszorúkat az általunk készített kerámiadíszekkel „öltöztettük ünneplőbe”. Az első gyertya meggyújtásánál a diákok ünnepi műsort adtak elő. A gyertya fénye különleges hangulatot varázsol, és mi örömmel figyeltük a gyerekek vidám, izgatott tekintetét. A programok sora az adventi játszóházzal folytatódott, ahol a tanulók kerámiából készült karácsonyfadíszeket, ünnepi dekorációt, kedves kis ajándékokat készítettek. Szerettük volna ezt az örömteli hangulatot másokkal is megosztani, ezért gálaműsort szerveztünk, melyre meghívtuk a környékbeli iskolákat.

A királyhelmecei Speciális Alapiskola vezetősége, pedagógusai és minden diákja nevében kívánok áldott, békés karácsonyt és sikerekben gazdag, boldog új évet!

Dakos Szilvia

ÜNNEPELJ AZ ÜNNEPELT-TTEL!

Családunkban fennmaradt egy kis napló, amely négy éven keresztül a háború után szovjet munkatáborba hurcolt nagybácsi birtokában volt. Kicsi piros könyvecske, egy 1944-es zsebnaptár, pár szavas, de mégis sokat sejtető bejegyzésekkel almokról, találkozásokról, bibliai igékről, vagy születésnapokról. A születésnapok sorában nem csak a sajátját „ünnepli” a



Molnár István

napló tulajdonosa – a grafitceruzával írt évszámok évről-évre egyre mélyebben vésődnek a vékony papírlapba –, hanem szerettei születésnapjáról is megemlékezik. Távol az otthonától, több ezer kilométerre az ünnepelttől, egy piszkos lágerben emlékezik, s az ilyen születésnapi bejegyzéseknél minden bizonnyal hazagondolva, bánatos lelkében is ünnepelt talán. Születésnap volt – a kis naplóban megjelölte –, de a születésnapos feleség, vagy éppen testvér nem volt jelen. Mérheterlenül szomorú születésnapot ünnepelni, a születésnaposra emlékezni úgy, hogy éppen az ünnepelt nincs mellettünk. Vannak, akik ma is átéljük ezt. Külföldön dolgozó szülőt, vagy távolra szakadt gyermeket sokaknak csak tele-

fonon van módjuk köszönteni, egy pilanatra az adott napon megállni, és ünnepelt nélkül „ünnepelni”. Nem jó így, nem igazi ünnep ez, nem igazi születésnap, ahogyan a munkatáborban sem volt az, mégha a körülmények most már mások is.

A karácsonnyal is így vannak sokan. Karácsony van, jelzi a naptár, ünnepünk, születésnapot ültünk, de sokak ünnepéből hiányzik az ünnepelt. Sok családban minden adott az ünnepi hangulathoz, hiszen van feldíszített lakás, sütemény, ajándék és még a család is együtt van, csak éppen az ünnepeltet nem hívják meg. Leülnek az asztalhoz az ünnepi, „születésnapi” vacsorát elfogyasztani, talán még pohárköszöntőt is van ki mondani, de az ünnepelt nincs jelen, mert Őt már nagyon kevesen hívják az asztalukhoz, az ünnepükbe, a családi hajlékukba. Sokan ma karácsonyt, az Úr Jézus születésének ünnepét az ünnepelt nélkül, Krisztus nélkül kívánják ünnepelni. Krisztus azonban nem ezt akarja, Ő velünk akar ünnepelni. Ő ott akar lenni, amikor a háziasszonyok készülődnek, a családfők a fát állítják, a gyerekek ajándékokat bontogatnak, és ott akar lenni, amikor családok ülik körül az ünnepi asztalt. Maga Jézus Krisztus mondja: Íme, az ajtó előtt állok, és zörgetek: ha valaki meghallja a hangomat, és kinyitja az ajtót, bemegyek ahhoz, és vele vacsorálok, ő pedig énvelem (Jel 3,20). Jézus Krisztus, az értünk emberré lett Isten Fia velünk akar lenni. Arra vár, azért zörget, azért keresi a mi lelkünket, hogy beengedjük Őt, mert nem akarja, hogy csak egy naptári bejegyzés legyen és külsőségekből álljon a karácsonyunk, hanem azt akarja, hogy az Ő jelenvalóságával igazi ünnepünk legyen szívünkben, családjunkban, a gyülekezetben és városunkban.

Molnár István, lelkipásztor

VELÜNK AZ ISTEN, ÉRTSÉTEK MEG, NEMZETEK...

Advent van, várjuk az Úr Jézus eljövételét. A karácsonyt megelőző vasárnapokon igyekszünk egyre inkább ünneplőbe öltöztetni lelkünket. December 8-án arra a csodára emlékezünk, amelyet Mária szülei, Joachim és Anna élhetett meg. Igaz életű, de gyermektelen emberek voltak. Szívükből vágytak a gyermekáldásra, miközben egyre teltek az évek. Ám érdemes volt várniuk, megérte kitartónak lenniük, hiszen idős korukra végül Anna méhében megfogant Mária, Jézus Krisztus anyja.

Az Isten is vár. Arra vár, hogy találkozhasson velünk, ám ez sokszor mégsem történik meg.

Az idős házaspár terméketlensége az emberiség terméketlenségére utal. Az Istentől elszakadt ember ugyanis sok szempontból terméketlen. Az élet nem lüktet számára úgy, ahogyan az Isten teremtő terve szerint kellene. Az élet megreked benne, hiszen a terméketlenség legnagyobb szomorúsága az, hogy nincs folytatása. Benedek pápa a nyugati kultúrát a halál kultúrájának nevezte, mert egyre kevesebb család tölti be az Istentől elrendelt hivatást. Egyre kevesebben élnek meg Isten közelségét. Mennyire más, mennyivel erősebb volt az olyan család, amelyben több generáció tagjai is az Istent imádták! Egyre gyakrabban hallok mostanában: „már nem bízom!”, és ez szomorúsággal tölt el. A bizalom elmondhatatlanul fontos, de tudunk-e még bízni egymásban és az Istenben? A kisbaba legfontosabb feladata az ösbizalom elsajátítása, ám ez sajnos sokszor elmarad. Az Istennel sem alakulhat ki a bensőséges kapcsolat, ha kizárva érzem magam, mert nem tökéletes vagy sérült a bizalmam. Ne hagyjuk ezt annyiban! Újra fel kell elevenítenünk magunkban azokat az alkalmakat, amikor



Mondok-Pálmay István

Isten megsegített. Érdemes lejegyezni azokat az eseményeket, amikor szinte kézzel fogható az égi áldás. Óriási erőforrás lehet egy ilyen jegyzék nemcsak számunkra, hanem a gyerekeink, unokáink számára is. Egy ilyen „eszköz” segíthet kiépíteni a bizalmat és a bensőséges kapcsolatot Istennel. Mert nagyon sokszor nem tudjuk átadni azt, hogy mit jelent számunkra az Úr. Sokszor mi magunk sem tudjuk átadni, hogy velünk van. Amikor gyermekünk kezébe adjuk Isten igéjét, és elmélkedünk az Isteni titkokon, nagyon fontosat teszünk. A szívünknek segítünk, hogy belátásra jusson: Isten itt van az életünkben.

Tegyünk meg mindent az élet kultúrájáért. Ne engedjük, hogy csak törekeny kapcsolataink legyenek, mert hiányzik életünkben az odafigyelés csöndje. Mi is megélhetünk csodákat, ha tudunk türelmesen várni, bízni, odafigyelni, elcsendesedni. Erősek lesznek a kapcsolataink Istennel és emberrel egyaránt! A szeretet ünnepe pedig valóban a szeretet ünnepe lesz.

Mondok-Pálmay István, görögkatolikus áldozópap

A HELYI CSERKÉSZEK IDÉN IS TERJESZTIK A BÉKE LÁNGJÁT

December elején megérkezett a békeláng Európába az izraeli Betlehemből. A központi átdóünnepséget ezúttal nem Bécsben, hanem Linzben rendezték meg, innen hozták el a lángot idén

akarnak hangot adni, amely napjainkban sajnos nagyon aktuális téma. A láng felvidéki terjesztése december 16-án kezdődött a komáromi központi lángátadó ünnepséggel. Ezt követően a



A betlehemi Születés Templomából érkező lángot a cserkészszövetségek képviselői Linzben, a lángátadó ünnepségen vették át

– immár 27. alkalommal – a Szlovákiai Magyar Cserkészszövetség cserkészei Dél-Szlovákia magyar lakta településeire, hogy megkezdhesse útját a Felvidéken is. A békelánggal a szervezők tudatosan a békés együttélés utáni vágynak

béke lángja stafétaszerűen terjed tovább Csallóközbe, Mátyusföldre, Bodroghözbe és tovább, a Lévai járásba pedig a helyi cserkészek vonattal viszik faluról falura a lángot. A Betlehemi Békeláng idei mottója: „A béke jövőképeknek sokféle

módon történő megosztása” arra mutat rá, hogy meg kell tanulnunk előítéletek nélkül, békével a lelkünkben együtt élni embertársainkkal. Ez a mottó a cserkészmozgalom munkájára is érvényes, hiszen alapelve az, hogy a gyerekeket és fiatalokat egymás elfogadására nevelje, és aktív szerepet vállaljanak egy toleráns társadalom építésében.

A királyhelmei cserkészek december 21-én hozzák el a lángot városunkba, és szentestéig eljuttatják mindhárom történelmi egyházhoz, a városi hivatalba



és mindenkihez, aki szívesen fogadja a Bodroghözben.

Szerdi Flóra

KIRÁLYHELMECI

NÉZETEK

KIRÁLYHELMEC

KRÁLOVSKÝ CHLMEC

ahonnan a zene ered

hudba síkossant

CHLMECKÉ

NÁZORY

Dvojmesečník

Ingyenes önkormányzati kiadvány

2018/6 DECEMBER Megjelenik kéthavonta

13. évfolyam

70. szám

13. ročník

70. číslo

Nepredajný kultúrny a spravodajský časopis vydávaný samosprávou mesta Kráľovský Chlmec

6/2018 DECEMBER

Kiadja / Vydavateľ: Mesto Kráľovský Chlmec

Királyhelmei Város Önkormányzata

IČO: 331 619

Szerkesztőség / Redakcia: Mestský úrad, Kráľovský Chlmec, ul. L. Kossutha 99 077 13, I. posch. č. dv. 31

EV: 4027/10 ISSN: 1339-4125

Példányszám / Náklad: 2500

Felelős kiadó / Zodpovedný vydavateľ: Királyhelmei Város Önkormányzata / Mesto Kráľovský Chlmec

Főszerkesztő, grafika, nyomdai előkészítés / Šéfredaktor, grafická úprava: Mátyás Hudák Katalin

Szerkesztő bizottság / Redakčná rada: Balogh Csaba, Leczo Zoltán, Mátyás Hudák Katalin, Pataky Károly

Noviny sú nepredajné a do domácností sa dostávajú bezplatne

A lap kereskedelmi forgalomba nem hozható

KULT

MINOR

A JÓTÉKONYSÁG JEGYÉBEN TELT A DECEMBER

A közösségi központban Mikulás-csomagokat és ruhát osztottak az arra rászorulóknak, a helyi gimnáziumban pedig cipősdoboz-akció indult

Használt ruhát, bútorokat és ajándékcsoomagokat is osztottak decemberben a Királyhalmeci Községi Központban, ahol egyébként egész éven zajlik a ruhagyűjtés. Az összegyűlt adományokat évente több alkalommal osztják szét a hátrányos helyzetű családok között. A karácsonyt megelőző időszakban újra hasonló akciót indítottak a központ dolgozói. A kezdeményezéshez ezúttal is nagyon sokan csatlakoztak. Akadt, aki a ruhák mellett használt bútort is leadott a központban, ezt egy nehéz helyzetben lévő család kapta meg. Az adományokat idén december 20-án osztották



Idén is kaptak ajándékot a Mikulástól a közösségi központot látogató gyerekek

szét nagyjából száz nehéz helyzetben élő családnak. Helyi támogatók és az önkormányzat jóvoltából élelmiszer és kozmetikai termékeket tartalmazó csomagokat ajándékoztak a leginkább rászoruló családok számára.

A közösségi központban december 13-án Mikulás-ünnepséget is szerveztek a hátrányos helyzetű családokban élő gyerekek számára, akiket a „Mikulás” az önkormányzat által biztosított 120 ajándékcsoomaggal ajándékozott meg.

Először csatlakozhatnak a felvidéki magyarok a magyarországi Baptista Szeretetszolgálat cipősdoboz-akciójához, ami egy magyar gimnazista lánynak, a Kistárkányban élő Bálint Stefániának köszönhető. A gyűjtőpontot a Királyhalmeci Gimnáziumban nyitották meg. A cipősdobozokba 0-tól 18 éves korig lehetett fiú- vagy lánygyermeknek csomagolni, elsősorban tartós élelmiszer, tisztálkodási szert, játékot, papírárut vagy írószereket. A kezdeményezéshez csatlakozott a királyhalmeci nyugdíjasok klubja is. A dobozokat, melyeket helyi rászoruló családok kaptak meg, december 20-ig lehetett leadni a Királyhalmeci Gimnáziumban.

SOKAN ADAKOZTAK A JÓTÉKONYSÁGI GYŰJTÉSKOR

Rászoruló családok kapták meg az adományt

Három napon át tartott Királyhalmecen az a jótékonsági gyűjtés, amelyet a helyi református gyülekezet az egyik nagy áruházláncsal, a református diakóniai központtal és az országos evangélikus diakóniával közösen szervezett. Elsősorban tartós élelmiszerek megvásárlásával járulhattak hozzá a gyűjtéshez az üzletben vásárlók. A megvásárolt áru összértékének a 20 %-ával pedig egy helyi beteg kislány kezelését támogatta az üzletlánc.



A gyűjtést a helyi református gyülekezet tagjai segítették

Molnár István református lelképásztor elmondta, hogy várakozáson felül adakoztak a bodrogközi vásárlók, akik nem toladásnak vették az önkéntesek közeledését, hanem szívesen tettek felajánlásokat. Jó csapatmunkával most első alkalommal zajlott sikeresen a gyűjtés, amelynek eredményeként 1511 kilogramm élelmiszer gyűlt össze. Az összegyűlt árucikkeket (amely drogériai cikket is tartalmazott) királyhalmeci és környékbeli családok, szükségben lévők között osztotta szét a gyülekezet karácsony előtt, ezzel is segítve, támogatva őket.

SZÉPKORÚT KÖSZÖNTÖTTÜNK

Pataky Károly polgármester és Molnár Ildikó osztályvezető ajándékkal és virággal köszöntötte otthonában Kiss Erzsébetet, aki november 19-én töltötte be 91. életévét.

Az öt unoka és hat dédunoka boldog nagymamája illetve dédnagymamája mindig jó kedélyű és nagyszerű mesélő. Olyan, akinek a történeteit élvezet hallgatni. Férje halála óta (1989) Klára leányával él közös háztartásban, aki példásan gondoskodik idős édesanyjáról. Erzsike néni egészsége korához képest csodálatra méltó, derűje és szerénysége pedig példa lehet mindenki számára. Életében a tavalyi látogatásunk óta nem történt változás, csendesesen, szeretettel körülveve éli mindennapjait. Isten éltesse sokáig erőben, egészségben!

Molnár Ildikó



Idén lett 91 éves Kiss Erzsébet

GÓLYAHÍR

Kedves Olvasóink!

Rovatunkkal a Királyhalmecen nemrégiben született babáknak és szüleiknek szeretnénk kedveskedni. A rovatban a kilenc hónaposnál fiatalabb gyermekeket mutatjuk be. Ehhez várjuk szerkesztőségünkbe a gyerekekről készült digitális fényképeket és adatokat, melyeket a szülők a kiralyhalmeci.nezetek@gmail.com e-mail címre küldhetik el.

A levélben kérjük, tüntessék fel a képen szereplő gyermek nevét és életkorát! A tárgyba a „királyhalmecigólyahír” jelíget írják!



Hogya Benett
2018. 05. 14.



Kovalkovičová Tamara
2018. 06. 14.



Sugár Theo Olivier
2018. 05. 28.

PROGRAMAJÁNLO

III. BODROGKOZI BORÁSZOK BORKÓSTOLÓJA
III. DEGUSTÁCIA VÍN Z MEDZIBODROŽIA
Városi Hivatal
Mestský úrad
15.02.2019
17:00

- borok korlátlan kóstolása (min. 60-80 borfajták)
- egyéb ingyencségek
- tombola
- belépő: 5 €

- neobmedzená ochutnávka vín (min. 60-80 vzoriek vín)
- občerstvenie
- tombola
- vstupné: 5 €

III. KARÁCSONYI BATYUSBÁL

IDŐPONT: 2018. DECEMBER 25. 19.00 ÓRA
HELYSZÍN: KIRÁLYHELMECI GIMNÁZIUM, AULA
BELÉPŐ: 12 EURÓ
(APERITIF, TOMBOLA, SÜTEMÉNYEK, KÁVÉ)
JEGYEK ELŐVÉTELBE A 0908/600 147-ES
TELEFONSZÁMON, ILLETVE A FAMILY CUKRÁSZDÁBAN

SZERVEZŐ: TÁMOGATÓK:



KARÁCSONYVÁRÓ PROGRAMOK A MILLENNIUM TÉREN

Királyhelmeceen idén sem maradtak el az ünnepváró programok. Advent első vasárnapján, december 2-án felszentelték és megáldották a város adventi koszorúját, és meggyújtották rajta az első gyertyát.



Királyhelmeceen ezen az éven is közös gyertyagyújtással indult az adventi időszak

December 14-én a Millennium téren zenés műsorral teremtettek karácsonyváro hangulatot. A rendezvényen felléptek az alapiskolás diákok, a művészeti alapiskola növendékei, a szabadidőközpontot és a közösségi központot látogató diákok, majd közönség elé állt a Nostalgia csoport. Nem maradt el a hagyományos „karácsonyi koccintás” sem: a résztvevők egymással és város polgármesterével is koccinthattak. A műsor további részében DJ Szatmári feat. Jucus szórakoztatta az érdeklődőket, majd az Impulz, a GHP és az Alone Avenue zenekarok éjszakába nyúló koncertjét hallgathatta meg a közönség. A programok remek hangulatban zajlottak, a fogva-



A karácsonyváró eseményen ezúttal több ismert zenekar is fellépett

cogtató hideg sem riasztotta el az érdeklődőket, akik a helyszínen karácsonyi ajándéktárgyakat, játékokat, forralt bort és üdítőket is vásárolhattak.

A Millennium téren még mindig hamisítatlan karácsonyi hangulat uralkodik, betlehemmel, és persze nem hiányozhat a hatalmas adventi koszorú és az óriási karácsonyfa sem.

ADVENTI KONCERT RÁK VIKIVEL

Igazán hangulatos, szívhez szóló karácsonyi dalokat hallhatott a közönség december 13-án a Királyhelmecei Városi Hivatal nagytermében. Rák Viktória, Csémy Balázs és a Beliczay vonósnegyes *Harang csendül* című adventi műsorában megzenésített versek, az advent időszakához köthető ismert dalok, valamint Bach és Mozart szerzemények hangzottak el.



A koncerten fellépett a művészeti iskola mellett működő Harmonia kórus is

Az eseményen a művészekkel együtt fellépett a helyi művészeti alapiskola gyermekkórusa is Bimbáné Szegedi Mónika vezetésével. A kórus tagjai Rák Viktóriával együtt énekelték el a *Mennyből az angyal*-t, valamint a *Csendes éj*-t, saját repertoárjukból pedig előadták az *Angyalok szállnak*, a *Fenyőfák alatt*, a *Szent Karácsony eljött* című karácsonyi dalokat.

SIKERES ÉVET ZÁRNAK A KIRÁLYHELMECI TESTÉPÍTŐK

Hatodik sikeres versenyzői évét zárta idén ősszel a királyhelmecei Fedor Gyula testépítő. Az évek során figyelemre méltó sikereket ért el, pedig nem áll mögötte se komolyabb támogató, se sportklub. A sportoló a tavalyi őszi versenyekre való felkészülés mellett egy új kihívásra is rábólintott. Elvállalta, hogy segít battányi barátjának, az 51 éves Szőke Leventének abban, hogy valóra válthassa álmát. A túlsúlyos buszsofőr olyan testre vágyott, amivel akár versenyen is megmérettetheti magát. Bő félév kemény felkészülés után Levente idén májusban részt vett élete első versenyén, ahol kategóriájában harmadik helyezést sikerült elérnie. Októberben is színpadra lépett, akkor a második legjobb lett.

A két testépítő együtt vett részt az október 13-án megszervezett kvalifikációs versenyen, ahol Szőke ötödik helyen végzett, Fedor pedig bekerült a legjobb hat versenyző közé. A két bodroglőzi versenyző ezzel az eredménnyel kvalifikálta magát az Európai Bajnokságra, ahol a battányi versenyző ötödik lett, Gyula pedig (aki egyébként Szlovákiát egyedül képviselte a 180 cm feletti kategóriában) hatodik helyen végzett. „A hatodik helyezés sokak számára nem tűnhet túl jó eredménynek, én azonban az eddigi legnagyobb sikeremként tartom számon, ugyanis a versenyre betegség miatt mindössze öt hét alatt kellett felkészülnöm, holott ehhez általában 10-12 hétre van szükség. A következő megmérettetésig – vagyis az Európai Bajnokságig – mindössze két hét állt rendelkezésemre ahhoz, hogy javítsak a kondícióm, de ez is elégnek bizonyult ahhoz, hogy az első hat között végezzek a legrangosabb európai versenyen” – mondta a 39 éves királyhelmecei testépítő, aki egyébként most először próbálta ki magát edzőként és nagyon büszke barátja elért sikerére. Jövő tavasszal – ha minden a tervek szerint alakul – együtt készülnek majd a versenyekre.

Helmecei Tibor is rendkívül sikeres évet zárhat. A testépítők Mens Physique kategóriájában az idei tavaszi szezon végén a 35., az év végi összesítésben pedig a 81. helyezést érte el. Ez azért jelent rangot, mert a világranglistán tavasszal 452-en, év végéig összesen 698-an szereztek pontot, és a szövetségek összegzése alapján ő lett Szlovákiában a 2. legjobb. Ráadásul úgy, hogy a versenyző ősszel már kimaradt a megmérettetésekből, így az összesítésnél csak a tavaszi eredményeit vehették figyelembe, márpedig egy sikeres versennyel akár 20 helyet is lehet javítani a rangsorban. Helmecei Tibor jövőre mindenképp szeretne a világ 10 legjobbjá közé bekerülni, hiszen ők automatikusan megkapják a profikártyát, illetve jelentős pénzjutalomban is részesülnek.



Fedor Gyula edzőként is sikeres

TÖBB MINT HÁROMSZÁZ FUTÓ RAJTOLT EL A MIKULÁS-FUTÁSON

Egyre több érdeklődőt vonz a vidám sportesemény



A rendezvénnyel a rendszeres mozgás fontosságára hívták fel a figyelmet

A Királyhelmecei Kocogók december 2-án negyedik alkalommal szervezték meg a Mikulás-futást, amely évről évre egyre több érdeklődőt vonz nemcsak Királyhelmeceiről, de a környező falvakból is. A futókat Borisza Brigitta és Pataky Károly polgármester köszöntötte, aki néhány helyi képviselővel együtt szintén teljesítette a távot. A zenéről ezúttal is Želinský József, a karácsonyi hangulatról az Iris virágbolt munkatársai gondoskodtak, a bemelegítés pedig Csótó Rita zumba oktató vezetésével zajlott.

A versenyre 220 gyerek és 120 felnőtt regisztrált, de a futókon kívül is nagyon sok érdeklődő érkezett az eseményre. A célnál éremmel és ajándécsomagokkal, a városi hivatal nagytermében pedig forralt borral, teával, péksüteményekkel várták a fáradt résztvevőket, a legkisebbek pedig ezúttal nemcsak az „igazi” Mikulással, de a gyerekek körében közkedvelt óriás mesefigurákkal is találkozhattak.

A helyi futók rendszeresen részt vesznek rangos hazai és külföldi versenyeken, ahol kiváló eredményeket érnek el. Balogh Bertalan, a Kocogók egyik tagja például idén a 40. félmaratonját futotta le. A nem mindennapi teljesítményért társai emléklappal lepték meg őt. A rendezvényt Királyhelmece önkormányzata és több helyi vállalkozó és magánszemély támogatta.